

**Zeitschrift:** Les intérêts du Jura : bulletin de l'Association pour la défense des intérêts du Jura  
**Herausgeber:** Association pour la défense des intérêts du Jura  
**Band:** 5 (1934)  
**Heft:** 1  
  
**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Les Intérêts Économiques du Jura

BULLETIN DE L' A. D. I. E. J.

PARAISANT TOUS LES DEUX MOIS

Présidence de l'A.D.I.E.J.: <b>M. F. REUSSER</b> Moutier — Tél. 7.	Secrétariat de l'A.D.I.E.J.: <b>M. G. MÖCKLI</b> Delémont - Tél. 2.11	Administration du Bulletin: <b>Secrét. de l'A.D.I.E.J.</b> Delémont.
--	---	---

Compte de chèques postaux : IVa 2086, Delémont. — **Abonnement annuel**: fr. 3.—; le numéro: fr. 0.50. — **Annonces**: S'adresser à l'Imprimerie du « Démocrate », Delémont.

## SOMMAIRE:

COMMUNICATIONS OFFICIELLES. — REQUÊTE DES HORAIRES — ANNEXE

# RAPPORT ANNUEL

Année 1933

Messieurs,

Nous vous prions de bien vouloir prendre connaissance de notre rapport annuel.

Année de crise, année de misère ! Voilà le souvenir que laissera l'année 1933 dans bien des familles et dans beaucoup d'entreprises industrielles ou commerciales. Le chômage, ce monstre tentaculaire, continue à étouffer le pays, à jeter le trouble partout et à anémier les finances tant privées que publiques. Les petites économies des ouvriers pères de famille sont épuisées, la jeunesse est malheureuse parce qu'elle ne peut préparer son avenir, l'agriculteur souffre de la mévente et de l'avilissement des prix, l'industriel voit se restreindre de plus en plus ses possibilités d'exporter ; la concurrence étrangère conduit partout à des mesures de protection douanières qui entravent les échanges. Les dépenses de l'État et des communes augmentent dans des proportions considérables par suite du chômage, tandis que les recettes diminuent. Bref toute la vie économique est paralysée. Si une amélioration sensible ne se fait sentir prochainement, plusieurs communes seront aux abois ; elles ne pourront plus trouver les fonds nécessaires à leur administration et au soutien des sans-travail. Le rendement des impôts, malgré l'augmentation générale des taux, est de plus en plus insuffisant. Comment pourra-t-on un jour effectuer le remboursement des emprunts contractés par la force des choses durant la crise ? Un appel exagéré à l'effort fiscal ne peut avoir comme résultat que la fuite de la fortune mobile, la transplantation de l'industrie et l'émigration des habitants vers des lieux meilleurs. Et la charge